

b) выразить надежду, что информация, содержащаяся в данном докладе, может быть полезной правительствам государств-членов в связи с их мероприятиями относительно национальной координации;

c) не принимать со своей стороны каких-либо дальнейших мер на данной стадии по этому вопросу

Доклады Объединенной инспекционной группы

30 июля 1970 года Совет на своем 1721-м заседании постановил просить Генерального секретаря, независимо от того, будет ли в повестку дня Совета включен пункт о докладах Объединенной инспекционной группы, подготовить небольшую справку, чтобы ускорить рассмотрение Советом этих докладов. Справка, среди прочего, должна включать:

a) предложения относительно того, как лучше рассматривать доклады, по-прежнему придерживаясь нынешней практики группирования докладов, насколько это возможно, согласно соответствующим пунктам повестки дня;

b) краткое заявление о мерах, уже принятых по любому из этих докладов;

c) краткое изложение любых выводов, сделанных Комитетом по программе и координации, с указанием тех рекомендаций, на которые, по мнению Комитета или Группы, Совет должен обратить особое внимание.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

1518 (XLIX). Меры, которые должны быть приняты в связи с землетрясением в Перу

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что северные районы Перу недавно пострадали от землетрясения, которое привело к огромным человеческим жертвам, нанесло материальный ущерб и вызвало в стране экономическую разруху,

принимая во внимание вербальную ноту⁹⁸ о масштабах ущерба и о планах восстановления, представленную правительством Перу Совету на сорок девятой сессии,

принимая к сведению заявление Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Латинской Америки о положении, сложившемся в Перу в результате стихийного бедствия, происшедшего 31 мая 1970 года⁹⁹,

учитывая, что оказание помощи члену Организации Объединенных Наций, пострадавшему от стихийного бедствия такого масштаба, соответствует духу международной солидарности, выраженного в Уставе Организации Объединенных Наций,

принимая также к сведению помощь, предоставленную Перу государствами-членами Орга-

низации Объединенных Наций и другими странами, и предварительные меры по оказанию помощи, принятые Генеральным секретарем Исполнительным секретарем Экономической комиссии для Латинской Америки, руководителями специализированных учреждений, Мировой продовольственной программой, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организацией американских государств и другими международными организациями, фондами и частными лицами,

учитывая, что правительство Перу намерено провести в пострадавших районах работы по реконструкции и восстановлению и что, среди прочих мер, оно разрабатывает с участием Программы развития Организации Объединенных Наций специальные среднесрочные и долгосрочные программы технической помощи как часть всеобщего плана,

учитывая также резолюцию 297 (АС.63)¹⁰⁰, принятую единогласно на шестой чрезвычайной сессии Комитета полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки,

1. выражает народу и правительству Перу свое глубокое соболезнование по поводу жертв и разрушений, причиненных недавним стихийным бедствием;

⁹⁸ E/4879.

⁹⁹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок девятая сессия, 1703-е заседание.

¹⁰⁰ См. E/4883, пункт 83.

2. *настоятельно просит* правительства государств — членов Организации Объединенных Наций и членов специализированных учреждений, а также Международное агентство по атомной энергии продолжать сотрудничество в целях оказания помощи, реконструкции и экономического восстановления пострадавших районов;

3. *выражает благодарность* Генеральному секретарю за то, что он принял срочные меры в связи с этими чрезвычайными обстоятельствами и просит его продолжать активно сотрудничать с правительством Перу и содействовать, с его согласия, проведению согласованных международных мероприятий с целью мобилизации необходимых технических и финансовых ресурсов для выполнения планов реконструкции;

4. *призывает* международные кредитные учреждения в срочном порядке и положительно рассмотреть вопрос о принятии чрезвычайных мер в связи с запросом Перу о предоставлении ему возможно больших займов и кредитов на наиболее благоприятных условиях для выполнения работ по реконструкции;

5. *призывает далее* международные кредитные учреждения и учреждения, занимающиеся вопросами развития, ускорить, принимая во внимание размеры и требования работ по восстановлению, предоставление займов и кредитов, запрошенных Перу до этого стихийного бедствия и находящегося еще в стадии рассмотрения;

6. *призывает* страны, являющиеся кредиторами Перу, учесть серьезное положение, в котором оказалась эта страна, и потребности, связанные с восстановлением, при рассмотрении вопроса о ее внешней задолженности;

7. *предлагает* Генеральному секретарю просить Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и особенно Международный банк реконструкции и развития и Международный валютный фонд, а также Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международное агентство по атомной энергии, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, Мировую продовольственную программу, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию выделить возможно большую сумму средств в рамках своих соответствующих программ для удовлетворения просьб правительства Перу о предоставлении помощи для работы по реконструкции, предусмотренной в его первоначальной чрезвычайной программе;

8. *выражает благодарность* за экстренные меры, принятые в связи с этим руководящими органами Программы развития Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями;

9. *сообщает* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о своем желании относительно того, чтобы Совет управляющих принимал положительные решения в пределах своей компетенции по просьбам о помощи, которые будут направлены Перу в связи со специальной среднесрочной и долгосрочной программой восстановления;

10. *рекомендует* правительствам, участвующим в Программе развития Организации Объединенных Наций, чтобы, учитывая особые потребности Перу, а также другие исключительные нужды и нормальные потребности Программы, они внесли дополнительные вклады, поскольку существующие ресурсы недостаточны для удовлетворения этих потребностей;

11. *предлагает* правительствам государств — членов Международного банка реконструкции и развития и Международной ассоциации развития просить директоров Банка и Ассоциации уделить особое внимание потребностям Перу в средствах на финансирование программ восстановления и реконструкции и изучить возможность создания специального механизма, который позволит полностью финансировать проекты, относящиеся к этим программам;

12. *предлагает* Международному банку реконструкции и развития уделить особое внимание серьезному положению в Перу и потребностям этой страны в средствах, учитывая принцип, лежащий в основе политики Мирового банка, а именно, что проблемы реконструкции неотделимы от проблем экономического развития, и необходимость участия Международной финансовой корпорации и Международной ассоциации развития в рамках их компетенции.

*1703-е пленарное заседание,
10 июля 1970 года.*

1519 (XLIX). Меры, которые должны быть приняты по борьбе с голодом в Йеменской Арабской Республике

Экономический и Социальный Совет,

учитывая, что продолжительная засуха привела к широкому распространению голода в низменных районах Тихамы и в северной части Йеменской Арабской Республики,

имея в виду, что поставки продовольствия, производимые отдельными странами, благотворительными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций, оказались недостаточными для исправления этого чрезвычайно го положения,

учитывая, что острая нехватка продовольствия усугубляется отсутствием питьевой воды,

отмечая тот факт, что ресурсы правительства Йеменской Арабской Республики, даже пополненные в результате продовольственной и финан-